

qí yuán guǒ zī wèi shèn kān cháng qīng guā hóng shì ā lí yàng
祇 園 果 滋 味 甚 堪 嘗 青 瓜 紅 柿 阿 梨 樣

lì zhī lóng yǎn kān gòng yàng ān mó luó guǒ shì wú shuāng
荔 枝 龍 眼 堪 供 養 菴 摩 羅 果 世 無 雙

pó luó mén xiān rén qīn xiàn lián tái shàng
婆 羅 門 仙 人 親 獻 蓮 臺 上

ná mó pǔ gòng yàng pú sà mó hē sà
南 無 普 供 養 菩 薩 摩 訶 薩 *Three times*

gōng wén
恭 聞

jìng wǔ yǎn zhī cí zūn , hè hè xiàn guāng míng zhī miào xiàng ;
淨 五 眼 之 慈 尊 ， 赫 赫 現 光 明 之 妙 相 ；

kāi wǔ shèng zhī jiào hǎi , lǎng lǎng xuān bō rě zhī xuán yīn 。
開 五 乘 之 教 海 ， 朗 朗 宣 般 若 之 玄 音 。

wǔ shí wǔ wèi zhī shèng xián , niàn niàn pú tí guǒ mǎn ;
五 十 五 位 之 聖 賢 ， 念 念 菩 提 果 滿 ；

wǔ gēn wǔ lì zhī dà shì , chén chén xiè tuō yīn yuán 。
五 根 五 力 之 大 士 ， 塵 塵 解 脫 因 緣 。

guī yī zé zēng zhǎng fú tián , lǐ niàn zé xiāo róng zuì gòu 。
歸 依 則 增 長 福 田 ， 禮 念 則 消 融 罪 垢 。

jí rán bú dòng , gǎn ér suì tōng ; yuàn sì cí guāng , zhèng míng xiū fèng 。
寂 然 不 動 ， 感 而 遂 通 ； 願 賜 慈 光 ， 證 明 修 奉 。

shàng lái fèng wèi , qiú chàn wǒ děng , xiū chóng cí bēi dào chǎng chàn fǎ 。
上 來 奉 為 ， 求 懺 我 等 ， 修 崇 慈 悲 道 場 懺 法 。

zī dāng dì wǔ juàn , rù tán yuán qǐ 。
茲 當 第 五 卷 ， 入 壇 緣 起 。

jǐn bèi dēng zhú guǒ míng , zhēn qí miào gòng ;
謹 備 燈 燭 果 茗 ， 珍 奇 妙 供 ；

pǔ fèng zhū fó shèng xián , chēng lǐ hóng míng bǎo hào ;
普 奉 諸 佛 聖 賢 ， 稱 禮 洪 名 寶 號 ；

qǐ sāng guī yī , fā lù tóu chéng 。
稽 顙 歸 依 ， 發 露 投 誠 。

qiè niàn qiú chàn wǒ děng , yuǎn cóng nǎng jié , zhí zhì jīn shēng ;
切 念 求 懺 我 等 ， 遠 從 曩 劫 ， 直 至 今 生 ；

mí wǔ yùn zhī qù lái , suí wǔ zhuó zhī liú zhuǎn 。
迷 五 蘊 之 去 來 ， 隨 五 濁 之 流 轉 。

wǔ yù yíng chán , wǔ chén jiāo bì 。
 五 欲 繫 纏 ， 五 塵 交 蔽 。

wǔ nì wèi chú , qǐ rén wǒ ài zēng zhī niàn ；
 五 逆 未 除 ， 起 人 我 愛 憎 之 念 ；

wǔ fǎ wèi wù , zēng zì tā fán nǎo zhī qíng 。
 五 法 未 悟 ， 增 自 他 煩 惱 之 情 。

yīn yuán jì yǐ wú chā , yè guǒ shí nán táo bì 。
 因 緣 既 以 無 差 ， 業 果 實 難 逃 避 。

jīn zé fǎ zhòng qián chéng zhī zhì , gè kāi xiè tuō zhī mén ；
 今 則 法 衆 虔 誠 之 志 ， 各 開 解 脫 之 門 ；

guī yī yú shèng jiào zhī zhōng , xǐ qiān yú pú tí hǎi nèi 。
 歸 依 於 聖 教 之 中 ， 洗 愆 於 菩 提 海 內 。

qíng yì rú sī , fó bì āi lián ； yǎng kòu hóng cí , míng xūn jiā bèi 。
 情 意 如 斯 ， 佛 必 哀 憐 ； 仰 叩 洪 慈 ， 冥 熏 加 被 。

fó shēn qīng jìng sì liú lí , fó miàn yóu rú mǎn yuè huī
 佛 身 清 淨 似 溜 璃 ， 佛 面 猶 如 滿 月 輝

fó zài shì jiān cháng jiù kǔ , fó xīn wú chù bù cí bēi
 佛 在 世 間 常 救 苦 ， 佛 心 無 處 不 慈 悲

qǐ yùn cí bēi dào chǎng chàn fǎ yì xīn guī mìng sān shì zhū fó
啓 運 慈 悲 道 場 懺 法 一 心 歸 命 三 世 諸 佛

ná mó guò qù pí pó shī fó ná mó shī qì fó
南 無 過 去 毘 婆 尸 佛 南 無 尸 棄 佛

ná mó pí shè fú fó ná mó jū liú sūn fó
南 無 毘 舍 浮 佛 南 無 拘 留 孫 佛

ná mó jū nuó hán móu ní fó ná mó jiā shè fó
南 無 拘 那 含 牟 尼 佛 南 無 迦 葉 佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó ná mó dāng lái mí lè zūn fó
南 無 本 師 釋 迦 牟 尼 佛 南 無 當 來 彌 勒 尊 佛

ná mó chàn mó huì shàng fó pú sà
南 無 懺 摩 會 上 佛 菩 薩

Three times

cí bēi dào chǎng chàn fǎ juàn dì wǔ
慈 悲 道 場 懺 法 卷 第 五

jiě yuàn shì jié dì jiǔ
解 怨 釋 結 第 九

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! yī qiè zhòng shēng , jiē yǒu yuàn duì 。
今 日 道 場 ， 同 業 大 衆 ！ 一 切 衆 生 ， 皆 有 怨 對 。

hé yǐ zhī zhī ? ruò wú yuàn duì , zé wú è dào 。
何 以 知 之 ？ 若 無 怨 對 ， 則 無 惡 道 。

jīn è dào bù xiū , sān tú cháng fèi ; shì zhī yuàn duì , wú yǒu qióng yǐ 。
今 惡 道 不 休 ， 三 塗 長 沸 ； 是 知 怨 對 ， 無 有 窮 已 。

jīng yán : yī qiè zhòng shēng , xī jiē yǒu xīn , yǒu xīn zhě jiē dé zuò fó 。
經 言 ： 一 切 眾 生 ， 悉 皆 有 心 ， 有 心 者 皆 得 作 佛 。

ér zhū zhòng shēng , xīn xiǎng diān dǎo ; tān zhuó shì jiān , bù zhī chū yào ;
而 諸 眾 生 ， 心 想 顛 倒 ； 貪 著 世 間 ， 不 知 出 要 ；

jiàn lì kǔ běn , zhǎng yǎng yuàn gēn 。 suǒ yǐ lún huí sān yǒu , wǎng lái liù dào ;
建 立 苦 本 ， 長 養 怨 根 。 所 以 輪 回 三 有 ， 往 來 六 道 ；

shě shēn shòu shēn , wú zhàn tíng xī 。
捨 身 受 身 ， 無 暫 停 息 。

hé yǐ gù ěr ? yī qiè zhòng shēng , wú shǐ yǐ lái , àn shì xiāng chuán ;
何 以 故 爾 ？ 一 切 眾 生 ， 無 始 以 來 ， 闇 識 相 傳 ；

wú míng suǒ fù , ài shuǐ suǒ nì ; qǐ sān dú gēn , qǐ sì diān dǎo ;
無 明 所 覆 ， 愛 水 所 溺 ； 起 三 毒 根 ， 起 四 顛 倒 ；

cóng sān dú gēn , qǐ shí fán nǎo 。 yī yú shēn jiàn , qǐ yú wǔ jiàn ;
從 三 毒 根 ， 起 十 煩 惱 。 依 於 身 見 ， 起 於 五 見 ；

yī yú wǔ jiàn , qǐ liù shí èr jiàn 。
依 於 五 見 ， 起 六 十 二 見 。

yī shēn 、 kǒu 、 yì , qǐ shí è hèngháng ;
依 身 、 口 、 意 ， 起 十 惡 行 ；

shēn shā 、 dào 、 yín , kǒu wàng yán 、 qǐ yǔ 、 liǎng shé 、 è mà ,
身 殺 、 盜 、 淫 ， 口 妄 言 、 綺 語 、 兩 舌 、 惡 罵 ，

yì tān 、 chēn 、 chí 。 zì xíng shí è , jiào tā xíng shí è ;
意 貪 、 瞋 、 癡 。 自 行 十 惡 ， 教 他 行 十 惡 ；

zàn tàn shí è fǎ , zàn tàn xíng shí è fǎ zhě ;
讚 歎 十 惡 法 ， 讚 歎 行 十 惡 法 者 ；

rú shì yī shēn 、 kǒu 、 yì , qǐ sì shí zhǒng è 。
如 是 依 身 、 口 、 意 ， 起 四 十 種 惡 。

fù yī liù qíng , tān zhuó liù chén ;
復 依 六 情 ， 貪 著 六 塵 ；

nǎi zhì guǎng kāi , bā wàn sì qiān chén láo mén 。
乃 至 廣 開 ， 八 萬 四 千 塵 勞 門 。

yí niàn zhī jiān , qǐ liù shí èr jiàn ; yí niàn zhī qǐng , xíng sì shí zhǒng è ;
一 念 之 間 ， 起 六 十 二 見 ； 一 念 之 頃 ， 行 四 十 種 惡 ；

yí niàn zhī jiān , kāi bā wàn sì qiān chén láo mén 。
一 念 之 間 ， 開 八 萬 四 千 塵 勞 門 。

kuàng fù yí rì , suǒ qǐ zhòng zuì ? kuàng fù yí yuè , suǒ qǐ zhòng zuì ?
況 復 一 日 ， 所 起 衆 罪 ？ 況 復 一 月 ， 所 起 衆 罪 ？

kuàng fù yì nián , suǒ qǐ zhòng zuì ? kuàng fù zhōng shēn lì jié , suǒ qǐ zhòng zuì ?
況 復 一 年 ， 所 起 衆 罪 ？ 況 復 終 身 歷 劫 ， 所 起 衆 罪 ？

rú shì zuì è , wú liàng wú biān ; yuàn duì xiāng xún , wú yǒu qióng yǐ 。
如 是 罪 惡 ， 無 量 無 邊 ； 怨 對 相 尋 ， 無 有 窮 已 。

ér zhū zhòng shēng , yǔ yú chī jù ; wú míng fù huì , fán nǎo fù xīn 。
而 諸 衆 生 ， 與 愚 癡 俱 ； 無 明 覆 慧 ， 煩 惱 覆 心 。

bú zì jué zhī , xīn xiǎng diān dǎo ; bú xìn jīng shuō , bù yī fó yǔ 。
不 自 覺 知 ， 心 想 顛 倒 ； 不 信 經 說 ， 不 依 佛 語 。

bù zhī jiě yuàn , bú wàng xiè tuō ; zì tóu è dào , rú é fù huǒ ;
不 知 解 怨 ， 不 望 解 脫 ； 自 投 惡 道 ， 如 蛾 赴 火 ；

lì jié cháng yè , shòu wú liàng kǔ 。 jiǎ shǐ yè bào yǒu zhōng , dé huán rén dào ;
歷 劫 長 夜 ， 受 無 量 苦 。

rú shì è rén , zhōng bù gǎi gé 。
如 是 惡 人 ， 終 不 改 革 。

shì yǐ zhòng shèng , qǐ dà cí bēi ; zhèng wèi rú shì , yuàn duì zhòng shēng 。
是 以 衆 聖 ， 起 大 慈 悲 ； 正 為 如 是 ， 怨 對 衆 生 。

wǒ děng xiāng yǔ , fā pú tí xīn , xíng pú sà dào 。
我 等 相 與 ， 發 菩 提 心 ， 行 菩 薩 道 。

pú sà mó hē sà , jiù kǔ wéi zī liáng , jiě yuàn wéi yào hòng ;
菩 薩 摩 訶 薩 ， 救 苦 為 資 糧 ， 解 怨 為 要 行 ；

bù shě zhòng shēng , rěn kǔ wéi běn 。 wǒ děng jīn rì , yì fù rú shì ;
不 捨 衆 生 ， 忍 苦 為 本 。 我 等 今 日 ， 亦 復 如 是 ；

qǐ yǒng měng xīn 、 qǐ cí bēi xīn 、 děng rú lái xīn , chéng zhū fó lì ,
起 勇 猛 心 、 起 慈 悲 心 、 等 如 來 心 ， 承 諸 佛 力 ，

shù dào chǎng fān 、 jí gān lù gǔ , bǐng zhì huì gōng 、 zhí jiān gù jiàn 。
樹 道 場 幡 、 擊 甘 露 鼓 ， 秉 智 慧 弓 、 執 堅 固 箭 。

pǔ wéi sì shēng liù dào , sān shì zhòng yuàn , fù mǔ shī zhǎng , liù qīn juàn shǔ ,
普 為 四 生 六 道 ， 三 世 衆 怨 ， 父 母 師 長 ， 六 親 眷 屬 ，

jiě yuàn shì jié ; yǐ jié zhī yuàn , yí qiè shě shī ;
解 怨 釋 結 ； 已 結 之 怨 ， 一 切 捨 施 ；

wèi jié zhī yuàn , bì jìng bù jié 。 yǎng yuàn zhū fó , zhū dà pú sà !
未 結 之 怨 ， 畢 竟 不 結 。 仰 願 諸 佛 ， 諸 大 菩 薩 ！

yǐ cí bēi lì 以 慈 悲 力 、 yǐ běn yuàn lì 以 本 願 力 、 yǐ shén tōng lì 以 神 通 力 ，
tóng jiā fù hù 同 加 覆 護 ， zhé fú shè shòu 折 伏 攝 受 ；
lìng sān shì wú liàng zhòng yuàn 令 三 世 無 量 眾 怨 ， cóng jīn rì qù 從 今 日 去 ， nǎi zhì pú tí 乃 至 菩 提 ；
jiě yuàn shì jié 解 怨 釋 結 ， wú fù yuàn duì 無 復 怨 對 ； yí qiè zhòng kǔ 一 切 眾 苦 ， bì jìng duàn chú 畢 竟 斷 除 。

xiāng yǔ zhì xīn 相 與 至 心 ， děng yí tòng qiè 等 一 痛 切 ， wǔ tǐ tóu dì 五 體 投 地 。

fèng wèi sì shēng liù dào 奉 為 四 生 六 道 ， sān shì zhòng yuàn 三 世 眾 怨 ， fù mǔ shī zhǎng 父 母 師 長 ， yí qiè juàn shǔ 一 切 眷 屬 ；
guī yī shì jiān 歸 依 世 間 ， dà cí bēi fù 大 慈 悲 父 。

ná mó mí lè fó 南 無 彌 勒 佛 ná mó shì jiā móu ní fó 南 無 釋 迦 牟 尼 佛
ná mó shàn yì fó 南 無 善 意 佛 ná mó lí gù fó 南 無 離 垢 佛

ná mó yuè xiàng fó
南 無 月 相 佛

ná mó zhū jì fó
南 無 珠 髻 佛

ná mó shī zǐ bù fó
南 無 師 子 步 佛

ná mó huān shì fó
南 無 歡 釋 佛

ná mó ān zhù fó
南 無 安 住 佛

ná mó yāng qié tuó fó
南 無 鴦 伽 陀 佛

ná mó miào sè fó
南 無 妙 色 佛

ná mó guāng míng fó
南 無 光 明 佛

ná mó jí xiáng fó
南 無 吉 祥 佛

ná mó dà míng fó
南 無 大 名 佛

ná mó wēi měng fó
南 無 威 猛 佛

ná mó dé shù fó
南 無 德 樹 佛

ná mó huì jù fó
南 無 慧 聚 佛

ná mó yǒu yì fó
南 無 有 意 佛

ná mó wú liàng yì fó
南 無 無 量 意 佛

ná mó duō zhì fó
南 無 多 智 佛

ná mó jiān jiè fó
南 無 堅 戒 佛

ná mó bǎo xiàng fó
南 無 寶 相 佛

ná mó lián huā fó
南 無 蓮 華 佛

ná mó nuó luó yán fó
南 無 那 羅 延 佛

ná mó ān lè fó
南 無 安 樂 佛

ná mó zhì jī fó
南 無 智 積 佛

ná mó dé jìng fó
南 無 德 敬 佛

ná mó jiān yǒng jīng jìn pú sà
南 無 堅 勇 精 進 菩 薩

ná mó jīn gāng huì pú sà
南 無 金 剛 慧 菩 薩

ná mó wú biān shēn pú sà
南 無 無 邊 身 菩 薩

ná mó guān shì yīn pú sà
南 無 觀 世 音 菩 薩

yòu fù guī yī , rú shì shí fāng , jìn xū kōng jiè , yī qiè sān bǎo 。
又 復 歸 依 ， 如 是 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

rú shì sān shì , yī qiè zhòng yuàn ;
如 是 三 世 ， 一 切 眾 怨 ；

jīn rì zài liù dào zhōng , yǐ shòu yuàn duì zhě ;
今 日 在 六 道 中 ， 已 受 怨 對 者 ；

yuàn yǐ fó lì , fǎ lì , xián shèng lì , lìng cǐ zhòng shēng , xī dé xiè tuō 。
願 以 佛 力 、 法 力 、 賢 聖 力 ， 令 此 眾 生 ， 悉 得 解 脫 。

ruò yú liù dào zhōng , yīng shòu duì zhě , wèi shòu duì zhě ;
 若 於 六 道 中 ， 應 受 對 者 ， 未 受 對 者 ；
 yuàn yǐ fó lì , fǎ lì , xián shèng lì ,
 願 以 佛 力 、 法 力 、 賢 聖 力 ，
 lìng cǐ zhòng shēng , bì jìng bú fù , rù yú è qù ;
 令 此 衆 生 ， 畢 竟 不 復 ， 入 於 惡 趣 ；
 bì jìng bú fù , è xīn xiāng xiàng ; bì jìng bú fù , chǔ dú xiāng jiā 。
 畢 竟 不 復 ， 惡 心 相 向 ； 畢 竟 不 復 ， 楚 毒 相 加 。
 yí qiè shě shī , wú yuàn qīn xiǎng ; yí qiè zuì jiù , gè dé xiāo chú ;
 一 切 捨 施 ， 無 怨 親 想 ； 一 切 罪 咎 ， 各 得 消 除 ；
 yí qiè yuàn duì , jiē dé xiè tuō 。 tóng xīn hé hé , yóu rú shuǐ rǔ ;
 一 切 怨 對 ， 皆 得 解 脫 。 同 心 和 合 ， 猶 如 水 乳 ；
 yí qiè huān xǐ , yóu rú chū dì ; shòu mìng wú qióng , shēn xīn yǒng lè 。
 一 切 歡 喜 ， 猶 如 初 地 ； 壽 命 無 窮 ， 身 心 永 樂 。
 tiān gōng jìng tǔ , suí yì wǎng shēng ; niàn yī yī lái , xiǎng shí shí zhì ;
 天 宮 淨 土 ， 隨 意 往 生 ； 念 衣 衣 來 ， 想 食 食 至 ；
 wú fù yuàn duì , dòu zhēng zhī shēng 。
 無 復 怨 對 ， 鬪 諍 之 聲 。

sì tǐ bù wéi biàn dòng suǒ qīn , wǔ qíng bù wéi chén huò suǒ rǎn 。
四 體 不 為 變 動 所 侵 ， 五 情 不 為 塵 惑 所 染 。

zhòng shàn jìng huì , wàn è zhēng xiāo ; fā qǐ dà shèng , xiū pú sà hēng 。
衆 善 競 會 ， 萬 惡 爭 消 ； 發 起 大 乘 ， 修 菩 薩 行 。

sì děng liù dù , yī qiè jù zú ; shě shēng sǐ bào , tóng chéng zhèng jué 。
四 等 六 度 ， 一 切 具 足 ； 捨 生 死 報 ， 同 成 正 覺 。

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! hé zhě yuàn gēn kǔ běn ?
今 日 道 場 ， 同 業 大 衆 ！ 何 者 怨 根 苦 本 ？

yǎn tān sè , ěr tān shēng , bí tān xiāng , shé tān wèi , shēn tān xì huá ;
眼 貪 色 ， 耳 貪 聲 ， 鼻 貪 香 ， 舌 貪 味 ， 身 貪 細 滑 ；

cháng wéi wǔ chén zhī suǒ xì fú , suǒ yǐ lì jié cháng yè , bù dé xiè tuō 。
常 為 五 塵 之 所 繫 縛 ， 所 以 歷 劫 長 夜 ， 不 得 解 脫 。

yòu fù liù qīn , yī qiè juàn shǔ , jiē shì wǒ děng , sān shì yuàn gēn ;
又 復 六 親 ， 一 切 眷 屬 ， 皆 是 我 等 ， 三 世 怨 根 ；

yī qiè yuàn duì , jiē cóng qīn qǐ 。
一 切 怨 對 ， 皆 從 親 起 。

ruò wú yǒu qīn , yì wú yǒu yuàn ; ruò néng lí qīn , jí shì lí yuàn 。
若 無 有 親 ， 亦 無 有 怨 ； 若 能 離 親 ， 即 是 離 怨 。

hé yǐ gù ěr ? ruò gè yì chù , yuǎn gé tā xiāng ;
何 以 故 爾 ？ 若 各 異 處 ， 遠 隔 他 鄉 ；
rú shì èr rén , zhōng bù dé qǐ yuàn hèn zhī xīn 。
如 是 二 人 ， 終 不 得 起 怨 恨 之 心 。

dé qǐ yuàn hèn , jiē yóu qīn jìn 。 yǐ sān dú gēn , zì xiāng chù nǎo ;
得 起 怨 恨 ， 皆 由 親 近 。 以 三 毒 根 ， 自 相 觸 惱 ；
yǐ chù nǎo gù , duō qǐ hèn xīn 。 suǒ yǐ qīn qī juàn shǔ , qì shēng zé wàng ;
以 觸 惱 故 ， 多 起 恨 心 。 所 以 親 戚 眷 屬 ， 亟 生 責 望 ；
huò fù mǔ zé wàng yú zǐ , huò zǐ zé wàng fù mǔ ;
或 父 母 責 望 於 子 ， 或 子 責 望 父 母 ；
xiōng dì jiě mèi , yí qiè jiē rán 。 gēng xiāng zé wàng , gēng xiāng xián hèn ;
兄 弟 姊 妹 ， 一 切 皆 然 。 更 相 責 望 ， 更 相 嫌 恨 ；
xiǎo bú shì yì , biàn shēng chèn nù 。 ruò yǒu cái bǎo , qīn qī jìng qiú ;
小 不 適 意 ， 便 生 瞋 怒 。 若 有 財 寶 ， 親 戚 競 求 ；
pín qióng zhī rì , chū wú yōu niàn 。
貧 窮 之 日 ， 初 無 憂 念 。

yòu dé zhě yù yǐ wéi shǎo , yù dé yù wéi bù zú 。
又 得 者 愈 以 為 少 ， 愈 得 愈 為 不 足 。

bǎi qiú bǎi dé , bù yǐ wéi ēn ; yì bú chēng xīn , biàn zēng fèn hàn 。
百 求 百 得 ， 不 以 為 恩 ； 一 不 稱 心 ， 便 增 忿 憾 。

shì zé cái huái è niàn , suì qǐ qǐ yì xīn ;
是 則 纔 懷 惡 念 ， 遂 起 異 心 ；

gù jié chóu lián huò , shì shì wú qióng 。
故 結 讎 連 禍 ， 世 世 無 窮 。

tūi cǐ ér yán , sān shì yuàn duì , shí fēi tā rén ,
推 此 而 言 ， 三 世 怨 對 ， 實 非 他 人 ，

jiē shì wǒ děng , qīn yuán juàn shǔ 。 dāng zhī juàn shǔ , jí shì yuàn jù ;
皆 是 我 等 ， 親 緣 眷 屬 。 當 知 眷 屬 ， 即 是 怨 聚 ；

qǐ dé bù rén rén , yīn qín huǐ guò ? yí gè zhì xīn , wǔ tǐ tóu dì 。
豈 得 不 人 人 ， 慫 慫 悔 過 ？ 宜 各 至 心 ， 五 體 投 地 。

fèng wèi yǒu shì shén yǐ lái , zhì yú jīn rì ;
奉 為 有 識 神 以 來 ， 至 於 今 日 ；

jīng shēng fù mǔ , lì jié qīn yuán , yú liù dào zhōng , jié yuàn duì zhě ;
經 生 父 母 ， 歷 劫 親 緣 ， 於 六 道 中 ， 結 怨 對 者 ；

ruò duì fēi duì , ruò qīng ruò zhòng ; jīn rì ruò zài dì yù dào zhě 、
若 對 非 對 ， 若 輕 若 重 ； 今 日 若 在 地 獄 道 者 、

ruò zài chù shēng dào zhě 、 ruò zài è guǐ dào zhě 、 ruò zài ā xiū luó dào zhě 、

ruò zài rén dào zhě 、 ruò zài tiān dào zhě 、 ruò zài xiān dào zhě 、

jīn rì xiàn zài juàn shǔ zhōng zhě 。

rú shì sān shì 、 yī qiè zhòng yuàn 、 gè jí juàn shǔ ；

wǒ děng jīn rì 、 yǐ cí bēi xīn 、 wú yuàn qīn xiǎng ；

děng zhū fó xīn 、 tóng zhū fó yuàn 。

pǔ jiē fèng wèi 、 guī yī shì jiān 、 dà cí bēi fù 。

ná mó mí lè fó ná mó shì jiā móu ní fó

ná mó fàn dé fó ná mó bǎo jī fó

ná mó huá tiān fó
南 無 華 天 佛

ná mó shàn sī yì fó
南 無 善 思 議 佛

ná mó fǎ zì zài fó
南 無 法 自 在 佛

ná mó míng wèn yì fó
南 無 名 聞 意 佛

ná mó lè shuō jù fó
南 無 樂 說 聚 佛

ná mó jīn gāng xiàng fó
南 無 金 剛 相 佛

ná mó qiú lì yì fó
南 無 求 利 益 佛

ná mó yóu xì shén tōng fó
南 無 遊 戲 神 通 佛

ná mó lí àn fó
南 無 離 闇 佛

ná mó míng tiān fó
南 無 名 天 佛

ná mó mí lóu xiàng fó
南 無 彌 樓 相 佛

ná mó zhòng míng fó
南 無 衆 明 佛

ná mó bǎo zàng fó
南 無 寶 藏 佛

ná mó jí gāo hàng fó
南 無 極 高 行 佛

ná mó tí shā fó
南 無 提 沙 佛

ná mó zhū jiǎo fó
南 無 珠 角 佛

ná mó dé zàn fó
南 無 德 讚 佛

ná mó rì yuè míng fó
南 無 日 月 明 佛

ná mó rì míng fó
南 無 日 明 佛

ná mó xīng xiù fó
南 無 星 宿 佛

ná mó shī zǐ xiàng fó
南 無 師 子 相 佛

ná mó wéi lán wáng fó
南 無 違 藍 王 佛

ná mó fú zàng fó
南 無 福 藏 佛

ná mó qì yīn gài pú sà
南 無 棄 陰 蓋 菩 薩

ná mó jí gēn pú sà
南 無 寂 根 菩 薩

ná mó wú biān shēn pú sà
南 無 無 邊 身 菩 薩

ná mó guān shì yīn pú sà
南 無 觀 世 音 菩 薩

yòu fù guī yī , rú shì shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè sān bǎo 。
又 復 歸 依 ， 如 是 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

yuàn yǐ fó lì , fǎ lì , dà dì pú sà lì , yí qiè xián shèng lì ,
願 以 佛 力 ， 法 力 ， 大 地 菩 薩 力 ， 一 切 賢 聖 力 ，

lìng wǒ děng fù mǔ qīn yuán , yú liù dào zhōng ,
令 我 等 父 母 親 緣 ， 於 六 道 中 ，

yǒu yuàn duì zhě , gè jí juàn shǔ ; jiē xī tóng shí , jí cǐ dào chǎng ;
有 怨 對 者 ， 各 及 眷 屬 ； 皆 悉 同 時 ， 集 此 道 場 ；

gòng chàn xiān zuì , jiě zhū yuàn jié 。 ruò yǒu shēn xíng jū ài , bù dé dào zhě ；

yuàn chéng sān bǎo zhī lì , shè qí jīng shén , jiē xī tóng dào 。

yǐ cí bēi xīn , shòu wǒ děng jīn rì chàn huǐ ；

yí qiè yuàn duì , yuàn méng xiè tuō 。

dào chǎng dà zhòng ! yí gè rén rén , xīn niàn kǒu yán :

wǒ děng cóng wú shǐ yǒu shì shén yǐ lái , zhì yú jīn rì ；

yú jīng shēng fù mǔ , lì jié qīn yuán , gū yí bó shú , nèi wài juàn shǔ ；

yǐ sān dú gēn , qǐ shí è yè 。

huò yǐ bù zhī 、 huò yǐ bú xìn 、 huò yǐ bù xiū ,

yǐ wú míng gù , qǐ zhū yuàn jié 。
以 無 明 故 ， 起 諸 怨 結 。

yú fù mǔ juàn shǔ , nǎi zhì liù dào zhōng , yì yǒu yuàn duì 。
於 父 母 眷 屬 ， 乃 至 六 道 中 ， 亦 有 怨 對 。

rú shì děng zuì , wú liàng wú biān 。 jīn rì chàn huǐ , yuàn qǐ chú miè 。
如 是 等 罪 ， 無 量 無 邊 。 今 日 懺 悔 ， 願 乞 除 滅 。

yòu fù wú shǐ yǐ lái , zhì yú jīn rì ; huò yǐ chēn huì , huò yǐ tān ài ,
又 復 無 始 以 來 ， 至 於 今 日 ； 或 以 瞋 恚 、 或 以 貪 愛 、

huò yǐ yú chī , cóng sān dú gēn , zào zhǒng zhǒng zuì 。
或 以 愚 癡 ， 從 三 毒 根 ， 造 種 種 罪 。

rú shì zuì è , wú liàng wú biān 。 cán kuì chàn huǐ , yuàn qǐ shě shī 。
如 是 罪 惡 ， 無 量 無 邊 。 慚 愧 懺 悔 ， 願 乞 捨 施 。

yòu fù wú shǐ yǐ lái , zhì yú jīn rì ;
又 復 無 始 以 來 ， 至 於 今 日 ；

huò wèi tián yè , huò wèi shè zhái , huò wèi qián cái , qǐ yuàn duì yè ;
或 為 田 業 、 或 為 舍 宅 、 或 為 錢 財 ， 起 怨 對 業 ；

yú juàn shǔ zhōng , bèi jiā shā hài 。 rú shì zhǒng zhǒng shā zuì , bù kě jù shuō ;
於 眷 屬 中 ， 備 加 殺 害 。 如 是 種 種 殺 罪 ， 不 可 具 說 ；

suǒ qǐ yuàn duì , wú yǒu bà qí 。 jīn rì cán kuì , fā lù chàn huǐ 。
 所 起 怨 對 ， 無 有 罷 期 。 今 日 慚 愧 ， 發 露 懺 悔 。

yuàn fù mǔ liù qīn , yí qiè juàn shǔ ; yǐ cí bēi xīn , shòu wǒ chàn huǐ ;
 願 父 母 六 親 ， 一 切 眷 屬 ； 以 慈 悲 心 ， 受 我 懺 悔 ；

yí qiè shě shī , wú fù hèn xiǎng 。 nǎi zhì dào qiè , xié yín 、 wàng yǔ ,
 一 切 捨 施 ， 無 復 恨 想 。 乃 至 盜 竊 、 邪 淫 、 妄 語 ，

shí è , wǔ nì , wú bú bèi zuò ;
 十 惡 、 五 逆 ， 無 不 備 作 ；

wàng xiǎng diān dǎo , pān yuán zhū jìng , zào yí qiè zuì 。
 妄 想 顛 倒 ， 攀 緣 諸 境 ， 造 一 切 罪 。

rú shì děng zuì , wú liàng wú biān 。 huò yú fù mǔ biān qǐ ,
 如 是 等 罪 ， 無 量 無 邊 。 或 於 父 母 邊 起 ，

huò yú xiōng dì jiě mèi biān qǐ , huò yú gū yí bó shú biān qǐ ,
 或 於 兄 弟 姊 妹 邊 起 ， 或 於 姑 姨 伯 叔 邊 起 ，

nǎi zhì yǒu shì shén yǐ lái , zhì yú jīn rì , yú liù qīn juàn shǔ biān qǐ 。
 乃 至 有 識 神 以 來 ， 至 於 今 日 ， 於 六 親 眷 屬 邊 起 。

rú shì děng zuì , rú shì zuì yīn kǔ guǒ , shòu duì jié shù , yuàn jié duō shǎo ;
 如 是 等 罪 ， 如 是 罪 因 苦 果 ， 受 對 劫 數 ， 怨 結 多 少 ；

wéi yǒu shí fāng , yí qiè zhū fó , dà dì pú sà , jìn zhī jìn jiàn 。
惟 有 十 方 ， 一 切 諸 佛 ， 大 地 菩 薩 ， 盡 知 盡 見 。

rú zhū fó pú sà , suǒ zhī suǒ jiàn , zuì liàng duō shǎo , yuàn duì jié shù ；
如 諸 佛 菩 薩 ， 所 知 所 見 ， 罪 量 多 少 ， 怨 對 劫 數 ；

yú wèi lái shì , fāng shòu duì zhě ；
於 未 來 世 ， 方 受 對 者 ；

wǒ děng jīn rì , cán yán gěng tòng , xián bēi zì zé ；
我 等 今 日 ， 慚 顏 哽 慟 ， 銜 悲 自 責 ；

gǎi wǎng xiū lái , bù gǎn fù zuò 。 wéi yuàn fù mǔ , qīn yuán juàn shǔ ！
改 往 修 來 ， 不 敢 復 作 。 惟 願 父 母 、 親 緣 眷 屬 ！

yǐ róu ruǎn xīn 、 tiáo hé xīn 、 yào shàn xīn 、 huān xǐ xīn 、 shǒu hù xīn 、
以 柔 軟 心 、 調 和 心 、 樂 善 心 、 歡 喜 心 、 守 護 心 、

děng rú lái xīn , shòu wǒ děng jīn rì chàn huǐ ；
等 如 來 心 ， 受 我 等 今 日 懺 悔 ；

yí qiè shě shī , wú yuàn qīn xiǎng 。 yòu yuàn fù mǔ qīn yuán , yí qiè juàn shǔ ,
一 切 捨 施 ， 無 怨 親 想 。 又 願 父 母 親 緣 ， 一 切 眷 屬 ，

ruò yǒu yuàn duì , zài liù dào zhōng zhě ；
若 有 怨 對 ， 在 六 道 中 者 ；

yì yuàn liù dào yí qiè zhòng shēng , tóng gòng shě shī ;
亦 願 六 道 一 切 衆 生 ， 同 共 捨 施 ；
sān shì yuàn jié , yí shí jù jìn 。
三 世 怨 結 ， 一 時 俱 盡 。

cóng jīn yǐ qù , zhì yú dào chǎng ; yǒng lí sān tú , jué sì qù kǔ 。
從 今 以 去 ， 至 於 道 場 ； 永 離 三 塗 ， 絕 四 趣 苦 。

yí qiè hé hé , yóu rú shuǐ rǔ ; yí qiè wú ài , děng yú xū kōng ;
一 切 和 合 ， 猶 如 水 乳 ； 一 切 無 礙 ， 等 於 虛 空 ；
yǒng wéi fǎ qīn , cí bēi juàn shǔ 。
永 為 法 親 ， 慈 悲 眷 屬 。

gè gè xiū xí , wú liàng zhì huì ; jù zú chéng jiù , yí qiè gōng dé 。
各 各 修 習 ， 無 量 智 慧 ； 具 足 成 就 ， 一 切 功 德 。

yǒng měng jīng jìn , bù xiū bù xī ; xíng pú sà dào , wú yǒu pí juàn 。
勇 猛 精 進 ， 不 休 不 息 ； 行 菩 薩 道 ， 無 有 疲 倦 。

děng zhū fó xīn , tóng zhū fó yuàn 。 dé fó sān mì , jù wǔ fēn shēn ;
等 諸 佛 心 ， 同 諸 佛 願 。

jiù jìng wú shàng pú tí , chéng děng zhèng jué 。
究 竟 無 上 菩 提 ， 成 等 正 覺 。

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng !
今 日 道 場 ， 同 業 大 衆 ！

xiāng yǔ yǐ jiě fù mǔ yuàn jìng , cì fù yīng jiě shī zhǎng yuàn jié 。
相 與 已 解 父 母 怨 竟 ， 次 復 應 解 師 長 怨 結 。

zì dà shèng yǐ huán , tǐ wèi yuán jí ；
自 大 聖 已 還 ， 體 未 圓 極 ；

zhì yú wú shēng fǎ rěn , yóu wéi sān xiàng qiān miè 。
至 於 無 生 法 忍 ， 猶 為 三 相 遷 滅 。

zài yú rú lái , shàng jiǎ kǔ yán ； lìng è zhòng shēng , yīn zī wù dào 。
在 於 如 來 ， 尚 假 苦 言 ； 令 惡 衆 生 ， 因 茲 悟 道 。

ér dé míng huà wù , yóu xiàn cǐ cí ； kuàng fù fán yú , lǐ jué jìng jìng ?
而 德 明 化 物 ， 猶 現 此 辭 ； 況 復 凡 愚 ， 理 絕 淨 境 ？

jīn shàn è zá róu , míng bái wèi fēn , qǐ néng dùn lí sān yè zhī shī ?
今 善 惡 雜 糅 ， 明 白 未 分 ， 豈 能 頓 離 三 業 之 失 ？

ruò wén suǒ shuō , yīng dāng cán kuì ； shī zhǎng ēn dé , shēn zì huǐ zé ；
若 聞 所 說 ， 應 當 慚 愧 ； 師 長 恩 德 ， 深 自 悔 責 ；

bù dé jīng yí , ér huái è niàn 。
不 得 驚 疑 ， 而 懷 惡 念 。

jīng yán : suī fù chū jiā , yóu wèi xiè tuō 。
 經 言 : 雖 復 出 家 , 猶 未 解 脫 。

jīn suī chū jiā , bù dé biàn yán : wú fù zhū è 。
 今 雖 出 家 , 不 得 便 言 : 無 復 諸 惡 。

zài sú zhī rén , bù dé biàn yán : dōu wú qí shàn 。 qiě zhì shì shì 。
 在 俗 之 人 , 不 得 便 言 : 都 無 其 善 。 且 置 是 事 。

rú jīng suǒ shuō , fó gào dà zhòng : rǔ dāng yuán niàn , shī zhǎng zhī ēn 。
 如 經 所 說 , 佛 告 大 衆 : 汝 當 緣 念 , 師 長 之 恩 。

fù mǔ suī fù shēng yù xùn huì , ér bù néng shǐ lí yú sān tú 。
 父 母 雖 復 生 育 訓 誨 , 而 不 能 使 離 於 三 塗 。

shī zhǎng dà cí , yòu jìn tóng méng , shǐ dé chū jiā , bǐng shòu jù jiè ;
 師 長 大 慈 , 誘 進 童 蒙 , 使 得 出 家 , 稟 受 具 戒 ;

shì jí huái luó hàn tāi , shēng luó hàn guǒ ; lí shēng sǐ kǔ , dé niè pán lè 。
 是 即 懷 羅 漢 胎 , 生 羅 漢 果 ; 離 生 死 苦 , 得 涅 槃 樂 。

shī zhǎng yǒu cǐ chū shì ēn dé , shéi néng shàng bào ?
 師 長 有 此 出 世 恩 德 , 誰 能 上 報 ?

ruò néng zhōng shēn xíng dào , zhǐ kě zì lì , fēi bào shī ēn 。
 若 能 終 身 行 道 , 止 可 自 利 , 非 報 師 恩 。

fó yán : tiān xià shàn yǒu , mò guò shī zhǎng 。
佛 言 : 天 下 善 友 , 莫 過 師 長 。

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng !
今 日 道 場 , 同 業 大 眾 !

rú fó suǒ shuō , shī zhǎng yǒu rú cǐ ēn dé ;
如 佛 所 說 , 師 長 有 如 此 恩 德 ;

ér wèi céng fā niàn , bào shī zhǎng ēn ; huò fù jiào huì , yì bú xìn shòu 。
而 未 曾 發 念 , 報 師 長 恩 ; 或 復 教 誨 , 亦 不 信 受 。

nǎi zhì cū yán , qǐ yú fěi bàng ; héng shēng shì fēi , shǐ fó fǎ shuāi luò 。
乃 至 麤 言 , 起 於 誹 謗 ; 橫 生 是 非 , 使 佛 法 衰 落 。

rú shì děng zuì , hé dāng miǎn lí sān tú ? cǐ zhī kǔ bào , wú rén dài zhě 。
如 是 等 罪 , 何 當 免 離 三 塗 ? 此 之 苦 報 , 無 人 代 者 。

jí qí shě mìng , lè qù kǔ guī ; shén qíng cǎn nǎo , yì yòng hūn mí ;
及 其 捨 命 , 樂 去 苦 歸 ; 神 情 慘 惱 , 意 用 昏 迷 ;

liù shì bù cōng , wǔ gēn sàng bài 。
六 識 不 聰 , 五 根 喪 敗 。

yù xíng zú bù néng dòng , yù zuò shēn bú zì lì ;
欲 行 足 不 能 動 , 欲 坐 身 不 自 立 ;

jiǎ shǐ yù tīng fǎ yán , zé ěr wú fù suǒ wén ;
假 使 欲 聽 法 言 ， 則 耳 無 復 所 聞 ；

yù shì shèng jìng , zé yǎn wú fù suǒ jiàn 。
欲 視 勝 境 ， 則 眼 無 復 所 見 。

dāng rú cǐ shí , gòng sī jīn rì lǐ chàn , qǐ kě fù dé ?
當 如 此 時 ， 共 思 今 日 禮 懺 ， 豈 可 復 得 ？

dàn yǒu dì yù , wú liàng zhòng kǔ 。 rú shì kǔ bào , zì zuò zì shòu 。
但 有 地 獄 ， 無 量 衆 苦 。

suǒ yǐ jīng yán : yú chī zì shì , bú xìn yāng huò , bàng shī huǐ shī ,
所 以 經 言 ： 愚 癡 自 恃 ， 不 信 殃 禍 ， 謗 師 、 毀 師 ，

zēng shī , jí shī ; rú shì děng rén , fǎ zhōng dà mó , dì yù zhǒng zǐ !
憎 師 、 嫉 師 ； 如 是 等 人 ， 法 中 大 魔 ， 地 獄 種 子 ！

zì jié yuàn duì , shòu bào wú qióng 。
自 結 怨 對 ， 受 報 無 窮 。

rú huā guāng bǐ qiū , shàn shuō fǎ yào 。 yǒu yí dì zǐ , héng huái jiāo màn ;
如 華 光 比 丘 ， 善 說 法 要 。

hé shàng wèi shuō , dōu bú xìn shòu 。 jí zuò shì yán :
和 尚 為 說 ， 都 不 信 受 。

wǒ dà hé shàng , kōng wú zhì huì , dàn néng zàn tàn xū kōng zhī shì ;
我 大 和 尚 ， 空 無 智 慧 ， 但 能 讚 歎 虛 空 之 事 ；

yuàn wǒ hòu shēng , bú fù lè jiàn 。
願 我 後 生 ， 不 復 樂 見 。

yú shì dì zǐ , fǎ shuō fēi fǎ , fēi fǎ shuō fǎ 。
於 是 弟 子 ， 法 說 非 法 ， 非 法 說 法 。

sūī chí jìn jiè , wú yǒu huǐ fàn ; yǐ miù jiě gù , mìng zhōng zhī hòu ,
雖 持 禁 戒 ， 無 有 毀 犯 ； 以 謬 解 故 ， 命 終 之 後 ，

rú shè jiàn qǐng , duò ā bí yù ; bā shí yì jié , héng shòu dà kǔ 。
如 射 箭 頃 ， 墮 阿 鼻 獄 ； 八 十 億 劫 ， 恆 受 大 苦 。

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng !
今 日 道 場 ， 同 業 大 衆 ！

rú jīng suǒ shuō , qǐ dé bù rén rén , qǐ dà bù wèi ?
如 經 所 說 ， 豈 得 不 人 人 ， 起 大 怖 畏 ？

zhǐ yú hé shàng , fā yí è yán ; duò ā bí yù , bā shí yì jié 。
止 於 和 尚 ， 發 一 惡 言 ； 墮 阿 鼻 獄 ， 八 十 億 劫 。

hé kuàng chū jiā yǐ lái , zhì yú jīn rì ; yú hé shàng biān , suǒ qǐ è yè ,
何 況 出 家 以 來 ， 至 於 今 日 ； 於 和 尚 邊 ， 所 起 惡 業 ，

qí zuì wú liàng ? pàn shě shēn xíng , tóng bǐ wú yí 。 hé yǐ gù ěr ?
其 罪 無 量 ？ 判 捨 身 形 ， 同 彼 無 疑 。 何 以 故 爾 ？
hé shàng shé lí héng jiā xùn huì , ér wèi céng rú fǎ xiū xíng ;
和 尚 闍 黎 恆 加 訓 誨 ， 而 未 曾 如 法 修 行 ；
yú zhū shī zhǎng , duō shēng wéi nì 。 huò fù jǐ yǔ , ér wú yàn zú ;
於 諸 師 長 ， 多 生 違 逆 。 或 復 給 與 ， 而 無 厭 足 ；
huò shī chēn dì zǐ , huò dì zǐ hèn shī 。 yú sān shì zhōng , xǐ nù wú liàng 。
或 師 瞋 弟 子 ， 或 弟 子 恨 師 。 於 三 世 中 ， 喜 怒 無 量 。
rú shì děng zuì , bù kě chēng jì 。
如 是 等 罪 ， 不 可 稱 計 。
jīng yán : qǐ yì chēn xīn , yuàn duì wú liàng 。
經 言 ： 起 一 瞋 心 ， 怨 對 無 量 。
rú shì yuàn duì , fēi dàn liù qīn ; shī tú dì zǐ , xián hèn yì shèn 。
如 是 怨 對 ， 非 但 六 親 ； 師 徒 弟 子 ， 嫌 恨 亦 甚 。
yòu fù tóng fáng gòng zhù , shàng zhōng xià zuò ;
又 復 同 房 共 住 ， 上 中 下 座 ；
bù néng shēn xìn chū jiā , shì yuǎn lí fǎ ; bù zhī rěn rù , shì ān lè hēng ;
不 能 深 信 出 家 ， 是 遠 離 法 ； 不 知 忍 辱 ， 是 安 樂 行 ；

bù zhī píng děng , shì pú tí dào ; bù zhī lí wàng xiǎng , shì chū shì xīn 。
shī jí dì zǐ , tóng fáng gòng zhù ; jié yè wèi jìn , hù xiāng wéi lì ;
fèn zhēng zhī xīn , fēn rán luàn qǐ ; suǒ yǐ shì shì bù dé hé hé 。
yòu chū jiā rén , huò tóng xué yè , huò fù gòng shī ;
shēng jìn zhī rì , biàn hán dú huái chēn 。
ér bú zì yán : sù xí zhì huì , bǐ yǒu fú dé , wǒ wú shàn gēn 。
yǒu lòu zhī xīn , qì shēng gāo xià ; duō qǐ dòu zhēng , shǎo néng hé hé 。
bù néng tuī hòu jū bó , gēng xiāng xián hèn 。 bù xǐng jǐ fēi , wéi tán tā duǎn ;
huò yǐ sān dú , gēng xiāng chán bàng 。 wú zhōng xìn xīn , wú gōng jìng yì ;

hé chù fù niàn : wǒ wéi fó jiè ? nǎi zhì gāo shēng dà yǔ , è mà chǒu yán ;
何 處 復 念 : 我 違 佛 戒 ? 乃 至 高 聲 大 語 , 惡 罵 醜 言 ;

shī zhǎng jiào huì , dōu wú xìn shòu 。 shàng zhōng xià zuò , rén gè huái hèn ;
師 長 教 誨 , 都 無 信 受 。 上 中 下 座 , 人 各 懷 恨 ;

yǐ huái hèn gù , gēng xiāng shì fēi ; yú è dào zhōng , duō yǒu yuàn duì 。
以 懷 恨 故 , 更 相 是 非 ; 於 惡 道 中 , 多 有 怨 對 。

shì fēi yuàn duì , jiē shì wǒ děng , shī tú dì zǐ , tóng xué gòng zhù ,
是 非 怨 對 , 皆 是 我 等 , 師 徒 弟 子 , 同 學 共 住 ,

shàng zhōng xià zuò ; qǐ yí hèn xīn , yuàn duì wú liàng 。 suǒ yǐ jīng yán :
上 中 下 座 ; 起 一 恨 心 , 怨 對 無 量 。 所 以 經 言 :

jīn shì hèn yì , wéi xiāng zēng jí ; hòu shì zhuǎn jù , zhì chéng dà yuàn 。
今 世 恨 意 , 微 相 憎 嫉 ; 後 世 轉 劇 , 至 成 大 怨 。

hé kuàng zhōng shēn , suǒ qǐ è yè ?
何 況 終 身 , 所 起 惡 業 ?

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! gè bú zì zhī , zài hé dào zhōng ,
今 日 道 場 , 同 業 大 眾 ! 各 不 自 知 , 在 何 道 中 ,

yú zhū shī zhǎng , shàng zhōng xià zuò , qǐ zhū yuàn jié ?
於 諸 師 長 , 上 中 下 座 , 起 諸 怨 結 ?

rú shì yuàn duì , wú yǒu qióng jìn 。 wú xíng zhī duì , wú yǒu nián qī ,
yì wú jié shù ; dāng shòu kǔ shí , bù kě kān rěn 。
suǒ yǐ pú sà mó hē sà , shě yuàn qīn xīn , lí yuàn qīn xiǎng ;
yǐ cí bēi xīn , píng děng shè shòu 。
xiāng yǔ jīn rì , yǐ fā pú tí xīn 、 yǐ fā pú tí yuàn ;
yí yīng xí xíng pú sà zhī hēng : sì wú liàng xīn 、 liù bō luó mì 、
sì hóng shì 、 sì shè fǎ 。 rú zhū fó pú sà , suǒ xíng běn hēng ;
wǒ děng jīn rì , yì yīng xí xíng ; yuàn qīn píng děng , yí qiè wú ài 。
cóng jīn rì qù , zhì yú pú tí ; shì dāng jiù hù , yí qiè zhòng shēng ;

lìng zhū zhòng shēng , jiù jìng yí shèng 。 xiāng yǔ zhì xīn , wǔ tǐ tóu dì 。
奉 為 有 識 神 以 來 ， 經 生 出 家 ， 和 尚 闍 黎 ，
有 怨 對 者 ； 同 壇 尊 證 ， 有 怨 對 者 ；
同 學 眷 屬 ， 上 中 下 座 ， 有 怨 對 者 ；
有 緣 無 緣 ， 廣 及 十 方 ， 四 生 六 道 ， 三 世 眾 怨 ；
若 對 非 對 ， 若 輕 若 重 ， 各 及 眷 屬 。
我 等 若 於 六 道 ， 一 切 眾 生 中 ， 有 怨 對 者 ；
於 未 來 現 在 ， 應 受 對 者 ； 今 日 懺 悔 ， 願 乞 除 滅 。
若 六 道 一 切 眾 生 ， 各 各 有 怨 對 者 ；

wǒ děng jīn rì , yǐ cí bēi xīn , wú yuàn qīn xiǎng ;
我 等 今 日 ， 以 慈 悲 心 ， 無 怨 親 想 ；

pǔ wèi sān shì zhòng yuàn , qiú āi chàn huǐ 。
普 為 三 世 眾 怨 ， 求 哀 懺 悔 。

yuàn jiē shě shī , wú fù è niàn xiāng jiā , huái dú xiāng xiàng ;
願 皆 捨 施 ， 無 復 惡 念 相 加 ， 懷 毒 相 向 ；

yuàn liù dào yī qiè zhòng shēng , yì tóng shě shī , yī qiè huān xǐ 。
願 六 道 一 切 眾 生 ， 亦 同 捨 施 ， 一 切 歡 喜 。

cóng jīn jiě jié , wú fù chēn hèn ; gè zì gōng jìng , niàn bào ēn xīn 。
從 今 解 結 ， 無 復 瞋 恨 ； 各 自 恭 敬 ， 念 報 恩 心 。

děng zhū fó xīn , tóng zhū fó yuàn 。
等 諸 佛 心 ， 同 諸 佛 願 。

gè gè zhì xīn , guī yī shì jiān , dà cí bēi fù 。
各 各 至 心 ， 歸 依 世 間 ， 大 慈 悲 父 。

ná mó mí lè fó ná mó shì jiā móu ní fó
南 無 彌 勒 佛 南 無 釋 迦 牟 尼 佛

ná mó jiàn yǒu biān fó ná mó diàn míng fó
南 無 見 有 邊 佛 南 無 電 明 佛

ná mó jīn shān fó
南 無 金 山 佛

ná mó shèng xiàng fó
南 無 勝 相 佛

ná mó jiān jīng jìn fó
南 無 堅 精 進 佛

ná mó lí wèi shī fó
南 無 離 畏 師 佛

ná mó dà dēng fó
南 無 大 燈 佛

ná mó miào yīn fó
南 無 妙 音 佛

ná mó lí àn fó
南 無 離 闇 佛

ná mó shī zǐ jiá fó
南 無 師 子 頰 佛

ná mó chí gān lù fó
南 無 持 甘 露 佛

ná mó shī zǐ dé fó
南 無 師 子 德 佛

ná mó míng zàn fó
南 無 明 讚 佛

ná mó jù zú zàn fó
南 無 具 足 讚 佛

ná mó yīng tiān fó
南 無 應 天 佛

ná mó shì míng fó
南 無 世 明 佛

ná mó chí shàng gōng dé fó
南 無 持 上 功 德 佛

ná mó bǎo zàn fó
南 無 寶 讚 佛

ná mó miè guò fó
南 無 滅 過 佛

ná mó rén yuè fó
南 無 人 月 佛

ná mó xǐ jiàn fó
南 無 喜 見 佛

ná mó zhuāng yán fó
南 無 莊 嚴 佛

ná mó zhū míng fó
南 無 珠 明 佛

ná mó shān dǐng fó
南 無 山 頂 佛

ná mó míng xiàng fó
南 無 名 相 佛

ná mó fǎ jī fó
南 無 法 積 佛

ná mó huì shàng pú sà
南 無 慧 上 菩 薩

ná mó cháng bù lí shì pú sà
南 無 常 不 離 世 菩 薩

ná mó wú biān shēn pú sà
南 無 無 邊 身 菩 薩

ná mó guān shì yīn pú sà
南 無 觀 世 音 菩 薩

yòu fù guī yī , rú shì shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè sān bǎo 。
又 復 歸 依 ， 如 是 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

yuàn yǐ fó lì , fǎ lì , dà dì pú sà lì , yí qiè xián shèng lì ,
願 以 佛 力 ， 法 力 ， 大 地 菩 薩 力 ， 一 切 賢 聖 力 ，

lìng sān shì wú liàng zhòng yuàn , ruò duì fēi duì ,
令 三 世 無 量 眾 怨 ， 若 對 非 對 ，

jìn kōng fǎ jiè , yí qiè zhòng shēng ; jiē tóng chàn huǐ , jiě yuàn shì jié 。
盡 空 法 界 ， 一 切 眾 生 ； 皆 同 懺 悔 ， 解 怨 釋 結 。

yí qiè shě shī , wú yuàn qīn xiǎng ; yí qiè hé hé , yóu rú shuǐ rǔ 。
一 切 捨 施 ， 無 怨 親 想 ； 一 切 和 合 ， 猶 如 水 乳 。

yí qiè huān xǐ , yóu rú chū dì ; yí qiè wú ài , yóu rú xū kōng 。
一 切 歡 喜 ， 猶 如 初 地 ； 一 切 無 礙 ， 猶 如 虛 空 。

cóng jīn yǐ qù , zhì yú pú tí ; yǒng wéi fǎ qīn , wú bié yì xiǎng ;
從 今 以 去 ， 至 於 菩 提 ； 永 為 法 親 ， 無 別 異 想 ；

cháng wéi pú sà , cí bēi juàn shǔ 。
常 為 菩 薩 ， 慈 悲 眷 屬 。

yòu yǐ jīn rì , lǐ bài chàn huǐ , jiě yuàn shì jié , gōng dé yīn yuán ;
又 以 今 日 ， 禮 拜 懺 悔 ， 解 怨 釋 結 ， 功 德 因 緣 ；

yuàn hé shàng shé lí , tóng tán zūn zhèng , tóng xué dì zǐ , shàng zhōng xià zuò ,
願 和 尚 闍 黎 ， 同 壇 尊 證 ， 同 學 弟 子 ， 上 中 下 座 ，

yí qiè juàn shǔ , yǒu yuàn duì zhě ;
一 切 眷 屬 ， 有 怨 對 者 ；

nǎi zhì sì shēng liù dào , gè yǒu sān shì zhòng yuàn , wèi xiè tuō zhě ;
乃 至 四 生 六 道 ， 各 有 三 世 眾 怨 ， 未 解 脫 者 ；

jīn rì ruò yǒu zài tiān dào zhě , zài xiān dào zhě , zài ā xiū luó dào zhě ,
今 日 若 有 在 天 道 者 ， 在 仙 道 者 ， 在 阿 修 羅 道 者 ，

zài dì yù dào zhě 、 zài è guǐ dào zhě 、 zài chù shēng dào zhě 、
 zài rén dào zhě , jīn rì xiàn zài juàn shǔ zhōng zhě 。
 rú shì shí fāng , sān shì zhòng yuàn , ruò duì fēi duì , gè jí juàn shǔ ;
 cóng jīn yǐ qù , zhì yú pú tí ; yí qiè zuì zhàng , jiē dé chú miè ;
 yí qiè yuàn duì , bì jìng xiè tuō 。 jié xí fán nǎo , yǒng dé qīng jìng ;
 cháng cí sì qù , zì zài shòu shēng 。 niàn niàn fǎ liú , xīn xīn zì zài ;
 liù bō luó mì , jù zú zhuāng yán 。 shí dì hēng yuàn , wú bú jiù jìng ;
 dé fó shí lì , shén tōng wú ài 。
 zǎo jù ā nòu duō luó sān miǎo sān pú tí , chéng děng zhèng jué 。

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng !
今 日 道 場 ， 同 業 大 眾 ！
qián shì zǒng xiàng , wèi sān shì zhòng yuàn , jiě zhū yuàn jié 。
前 是 總 相 ， 為 三 世 眾 怨 ， 解 諸 怨 結 。

cǐ xià zì jìng , yí dū qí xīn 。 xiāng yǔ jīn rì , hé gù bù dé xiè tuō ?
此 下 自 淨 ， 宜 督 其 心 。 相 與 今 日 ， 何 故 不 得 解 脫 ？

jìn bù dǔ miàn qián shòu jì , tuì bù wén yì yīn yǎn shuō ;
進 不 覩 面 前 授 記 ， 退 不 聞 一 音 演 說 ；

liáng yóu zuì yè shēn hòu , yuàn jié láo gù 。
良 由 罪 業 深 厚 ， 怨 結 牢 固 。

fēi wéi bú jiàn qián fó hòu fó , pú sà xián shèng ;
非 惟 不 見 前 佛 後 佛 ， 菩 薩 賢 聖 ；

yì kǒng shí èr fēn jiào , wén shēng chuán xiǎng , yǒng gé xīn lù 。
亦 恐 十 二 分 教 ， 聞 聲 傳 響 ， 永 隔 心 路 。

è dào yuàn duì , wú cóng dé miǎn 。 shě cǐ xíng mìng , fāng chén fèi hǎi ;
惡 道 怨 對 ， 無 從 得 免 。 捨 此 形 命 ， 方 沈 沸 海 ；

lún zhuǎn sān tú , bèi lì è qù 。 hé shí dāng dé fù cǐ rén shēn ?
輪 轉 三 塗 ， 備 歷 惡 趣 。 何 時 當 得 復 此 人 身 ？

fā rú shì yì , shí yǒu qiè qíng zhī bēi ;
發 如 是 意 ， 實 有 切 情 之 悲 ；

yùn rú shì xiǎng , bù jué tòng xīn zhī kǔ 。
運 如 是 想 ， 不 覺 痛 心 之 苦 。

xiāng yǔ yǐ dé , yǎng cān fēng huà , gē ài cí qīn , shě róng qì sú ,
相 與 已 得 ， 仰 飡 風 化 ， 割 愛 辭 親 ， 捨 榮 棄 俗 ，

gèng wú yì yuán 。 qǐ dé bù yǔ shí jìng , gè qiú suǒ ān ?
更 無 異 緣 。 豈 得 不 與 時 競 ， 各 求 所 安 ？

ruò bú zhì yì jiān qiáng , hàn láo rěn kǔ , xián bēi cè chuàng zhě ;
若 不 志 意 堅 強 ， 捍 勞 忍 苦 ， 銜 悲 惻 愴 者 ；

hū ěr shēn bèi dǔ jí , zhōng yīn xiàng xiàn ;
忽 爾 身 被 篤 疾 ， 中 陰 相 現 ；

yù zú luó chà , niú tóu ā páng , shū xíng yì zhuàng , yì zhāo ér zhì 。
獄 卒 羅 刹 ， 牛 頭 阿 旁 ， 殊 形 異 狀 ， 一 朝 而 至 。

fēng dāo jiě shēn , xīn huái bù luàn ; juàn shǔ háo qì , wú suǒ jué zhī 。
風 刀 解 身 ， 心 懷 怖 亂 ； 眷 屬 號 泣 ， 無 所 覺 知 。

dāng cǐ zhī shí , yù qiú jīn rì lǐ chàn , qǐ yí shàn xīn , qǐ kě fù dé ?
當 此 之 時 ， 欲 求 今 日 禮 懺 ， 起 一 善 心 ， 豈 可 復 得 ？

dàn yǒu sān tú wú liàng zhòng kǔ
但 有 三 塗 無 量 衆 苦 。

jīn rì dà zhòng ! gè zì nǔ lì , yǔ shí chí jìng 。
今 日 大 衆 ! 各 自 努 力 ， 與 時 馳 競 。

ruò rèn qíng shì yì , zé jìn qù lǐ chí wǎn ;
若 任 情 適 意 ， 則 進 趣 理 遲 ；

hàn láo rěn kǔ , zé yǒng měng xīn jí 。
捍 勞 忍 苦 ， 則 勇 猛 心 疾 。

suǒ yǐ jīng yán : bēi shì dào chǎng , rěn pí kǔ gù ;
所 以 經 言 : 悲 是 道 場 ， 忍 疲 苦 故 ；

fā hēng shì dào chǎng , néng bàn shì gù 。
發 行 是 道 場 ， 能 辦 事 故 。

shì zhī wàn shàn zhuāng yán , bù qín wú tuō ; yù dù jù hǎi , fēi zhōu hé jì ?
是 知 萬 善 莊 嚴 ， 不 勤 無 託 ； 欲 度 巨 海 ， 非 舟 何 寄 ？

ruò yǒu yuàn yào zhī xīn , bù xíng yuàn yào zhī shì ;
若 有 願 樂 之 心 ， 不 行 願 樂 之 事 ；

xīn shì bù jí , zhí wèi jiàn guǒ 。
心 事 不 即 ， 直 未 見 果 。

rú jué liáng zhī rén , xīn cún bǎi wèi ; yú qí jī nǎo , zhōng wú jì yì 。
如 絕 糧 之 人 ， 心 存 百 味 ； 於 其 飢 惱 ， 終 無 濟 益 。

dāng zhī yù qiú shèng miào guǒ bào , bì xū xīn shì jù xíng 。
當 知 欲 求 勝 妙 果 報 ， 必 須 心 事 俱 行 。

xiāng yǔ jí shí , shēng zēng shàng xīn , huái cán kuì yì ;
相 與 及 時 ， 生 增 上 心 ， 懷 慚 愧 意 ；

chàn huǐ miè zuì , jiě zhū yuàn jié 。
懺 悔 滅 罪 ， 解 諸 怨 結 。

tuō gèng chǔ àn , kāi liǎo wèi qī ; rén jiē xiè tuō , mò zhuī hòu huǐ 。
脫 更 處 闇 ， 開 了 未 期 ； 人 皆 解 脫 ， 莫 追 後 悔 。

gè gè zhì xīn , děng yí tòng qiè , wǔ tǐ tóu dì ;
各 各 至 心 ， 等 一 痛 切 ， 五 體 投 地 ；

guī yī shì jiān , dà cí bēi fù 。
歸 依 世 間 ， 大 慈 悲 父 。

ná mó mí lè fó ná mó shì jiā móu ní fó
南 無 彌 勒 佛 南 無 釋 迦 牟 尼 佛

ná mó dìng yì fó ná mó shī yuàn fó
南 無 定 義 佛 南 無 施 願 佛

ná mó bǎo zhòng fó
南 無 寶 衆 佛

ná mó yóu bù fó
南 無 遊 步 佛

ná mó fǎ chā bié fó
南 無 法 差 別 佛

ná mó jí gāo dé fó
南 無 極 高 德 佛

ná mó yào xì fó
南 無 樂 戲 佛

ná mó huā shān fó
南 無 華 山 佛

ná mó xiāng zì zài wáng fó
南 無 香 自 在 王 佛

ná mó tiān lì fó
南 無 天 力 佛

ná mó lóng shǒu fó
南 無 龍 首 佛

ná mó zhòng wáng fó
南 無 衆 王 佛

ná mó ān yīn fó
南 無 安 隱 佛

ná mó shàng zūn fó
南 無 上 尊 佛

ná mó shàng shī zǐ yīn fó
南 無 上 師 子 音 佛

ná mó lóng míng fó
南 無 龍 明 佛

ná mó lóng xǐ fó
南 無 龍 喜 佛

ná mó dà míng fó
南 無 大 名 佛

ná mó dé mán fó
南 無 德 鬘 佛

ná mó shàn hèn yì fó
南 無 善 行 意 佛

ná mó yīn zhuāng yán fó
南 無 因 莊 嚴 佛

ná mó zhì shèng fó
南 無 智 勝 佛

ná mó wú liàng yuè fó
南 無 無 量 月 佛

ná mó shí yǔ fó
南 無 實 語 佛

ná mó rì míng fó
南 無 日 明 佛

ná mó yào wáng pú sà
南 無 藥 王 菩 薩

ná mó yào shàng pú sà
南 無 藥 上 菩 薩

ná mó wú biān shēn pú sà
南 無 無 邊 身 菩 薩

ná mó guān shì yīn pú sà
南 無 觀 世 音 菩 薩

yòu fù guī yī , rú shì shí fāng , jìn xū kōng jiè , yī qiè sān bǎo 。
又 復 歸 依 ， 如 是 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

wǒ děng jī jí zuì zhàng , shēn yú dà dì ; wú míng fù bì , cháng yè bù xiǎo 。
我 等 積 集 罪 障 ， 深 於 大 地 ； 無 明 覆 蔽 ， 長 夜 不 曉 。

cháng suí sān dú , zào yuàn duì yīn ; zhì shǐ mí lún sān yǒu , yǒng wú chū qī 。
常 隨 三 毒 ， 造 怨 對 因 ； 致 使 迷 淪 三 有 ， 永 無 出 期 。

jīn rì yǐ zhū fó pú sà , dà cí bēi lì , shǐ méng jué wù ;
今 日 以 諸 佛 菩 薩 ， 大 慈 悲 力 ， 始 蒙 覺 悟 ；

xīn shēng cán kuì , zhì chéng qiú āi , fā lù chàn huǐ 。
 心 生 慚 愧 ， 至 誠 求 哀 ， 發 露 懺 悔 。

yuàn zhū fó pú sà , cí bēi shè shòu ! yǐ dà zhì huì lì , bù sī yì lì ,
 願 諸 佛 菩 薩 ， 慈 悲 攝 受 ！ 以 大 智 慧 力 ， 不 思 議 力 ，

wú liàng zì zài lì , xiáng fú sì mó lì , miè zhū fán nǎo lì ,
 無 量 自 在 力 ， 降 伏 四 魔 力 ， 滅 諸 煩 惱 力 ，

jiě zhū yuàn jié lì , dù tuō zhòng shēng lì , ān yǐn zhòng shēng lì ,
 解 諸 怨 結 力 ， 度 脫 衆 生 力 ， 安 隱 衆 生 力 ，

xiè tuō dì yù lì , jì dù è guǐ lì , jiù bá chù shēng lì ,
 解 脫 地 獄 力 ， 濟 度 餓 鬼 力 ， 救 拔 畜 生 力 ，

shè huà ā xiū luó lì , shè shòu rén dào lì , jìn zhū tiān zhū xiān lòu lì ,
 攝 化 阿 修 羅 力 ， 攝 受 人 道 力 ， 盡 諸 天 諸 仙 漏 力 ，

wú liàng wú biān gōng dé lì , wú liàng wú jìn zhì huì lì , lìng sì shēng liù dào ,
 無 量 無 邊 功 德 力 ， 無 量 無 盡 智 慧 力 ， 令 四 生 六 道 ，

yí qiè zhòng yuàn , tóng dào dào chǎng , shòu wǒ děng jīn rì chàn huǐ 。
 一 切 衆 怨 ， 同 到 道 場 ， 受 我 等 今 日 懺 悔 。

yí qiè shě shī , wú yuàn qīn xiǎng ; suǒ jié yuàn yè , tóng dé xiè tuō 。
 一 切 捨 施 ， 無 怨 親 想 ； 所 結 怨 業 ， 同 得 解 脫 。

yǒng lí bā nán , wú sì qù kǔ ; cháng zhí zhū fó , wén fǎ wù dào 。
永 離 八 難 ， 無 四 趣 苦 ； 常 值 諸 佛 ， 聞 法 悟 道 。

fā pú tí xīn , xíng chū shì yè ; sì děng liù dù , shēn xīn xiū xí 。
發 菩 提 心 ， 行 出 世 業 ； 四 等 六 度 ， 深 心 修 習 。

yí qiè hènɡ yuàn , děng jiē shí dì ; rù jīn gāng xīn , jù chéng zhèng jué 。
一 切 行 願 ， 等 階 十 地 ； 入 金 剛 心 ， 俱 成 正 覺 。

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng !
今 日 道 場 ， 同 業 大 眾 ！

fú yuàn duì xiāng xún , jiē yóu sān yè , zhuāng yán hènɡ rén , yīng zhū kǔ bào 。
夫 怨 對 相 尋 ， 皆 由 三 業 ， 莊 嚴 行 人 ， 嬰 諸 苦 報 。

xiāng yǔ jì zhī shì zhòng kǔ zhī běn , yí yīng yǒng měng , cuò ér miè zhī 。
相 與 既 知 是 眾 苦 之 本 ， 宜 應 勇 猛 ， 挫 而 滅 之 。

miè kǔ zhī yào , wéi yǒu chàn huǐ 。
滅 苦 之 要 ， 惟 有 懺 悔 。

gù jīng chēng tàn , shì èr jiàn ér : yī bú zuò zuì , èr néng chàn huǐ 。
故 經 稱 歎 ， 世 二 健 兒 ； 一 不 作 罪 ， 二 能 懺 悔 。

dà zhòng jīn rì , jiāng yù chàn huǐ ; dāng jié qí xīn , zhěng sù qí róng 。
大 眾 今 日 ， 將 欲 懺 悔 ； 當 潔 其 心 ， 整 肅 其 容 。

nèi huái cán kuì , bēi chàng yú wài ; qǐ èr zhǒng xīn , zé wú zuì bú miè 。
內 懷 慚 愧 ， 悲 暢 於 外 ； 起 二 種 心 ， 則 無 罪 不 滅 。

hé zhě èr zhǒng xīn ? yī cán , èr kuì 。 cán zhě cán tiān , kuì zhě kuì rén 。
何 者 二 種 心 ？ 一 慚 ， 二 愧 。 慚 者 慚 天 ， 愧 者 愧 人 。

cán zhě zì néng chàn huǐ , miè zhū yuàn duì ;
慚 者 自 能 懺 悔 ， 滅 諸 怨 對 ；

kuì zhě néng jiào tā rén , jiě zhū jié fú 。
愧 者 能 教 他 人 ， 解 諸 結 縛 。

cán zhě néng zuò zhòng shàn , kuì zhě néng jiàn suí xǐ 。
慚 者 能 作 衆 善 ， 愧 者 能 見 隨 喜 。

cán zhě nèi zì xiū chǐ , kuì zhě fā lù xiàng rén 。
慚 者 內 自 羞 恥 ， 愧 者 發 露 向 人 。

yǐ shì èr fǎ , néng lìng hèn rén , dé wú ài lè 。
以 是 二 法 ， 能 令 恨 人 ， 得 無 礙 樂 。

xiāng yǔ jīn rì , qǐ dà cán kuì , zuò dà chàn huǐ ;
相 與 今 日 ， 起 大 慚 愧 ， 作 大 懺 悔 ；

zhì xīn qiú āi , sì shēng liù dào 。 hé yǐ gù ěr ?
至 心 求 哀 ， 四 生 六 道 。 何 以 故 爾 ？

jīng yán : yí qiè zhòng shēng , jiē shì qīn yuán 。
 經 言 ； 一 切 眾 生 ， 皆 是 親 緣 。

huò jīng wéi fù mǔ , huò jīng wéi shī zhǎng ;
 或 經 為 父 母 ， 或 經 為 師 長 ；

nǎi zhì jīng wéi xiōng dì jiě mèi , yí qiè jiē rán 。
 乃 至 經 為 兄 弟 姊 妹 ， 一 切 皆 然 。

liáng yóu duò wú míng wǎng , bú fù xiāng zhī 。 jì bù xiāng zhī , duō qǐ chù nǎo ;
 良 由 墮 無 明 網 ， 不 復 相 知 。 既 不 相 知 ， 多 起 觸 惱 ；

yǐ chù nǎo gù , yuàn duì wú qióng 。
 以 觸 惱 故 ， 怨 對 無 窮 。

dà zhòng jīn rì , jué wù cǐ yì ; zhì chéng kěn cè , kǔ qiè yòng xīn 。
 大 眾 今 日 ， 覺 悟 此 意 ； 至 誠 懇 惻 ， 苦 切 用 心 。

bì lìng yí niàn , gǎn shí fāng fó ; yí bài duàn chú , wú liàng yuàn duì 。
 必 令 一 念 ， 感 十 方 佛 ； 一 拜 斷 除 ， 無 量 怨 對 。

děng yí tòng qiè , wǔ tǐ tóu dì ; chóng fù guī yī shì jiān , dà cí bēi fù 。
 等 一 痛 切 ， 五 體 投 地 ； 重 復 歸 依 世 間 ， 大 慈 悲 父 。

nán mó mí lè fó fó nán mó shì jiā móu ní fó
 南 無 彌 勒 佛 佛 南 無 釋 迦 牟 尼 佛

ná mó dìng yì fó
南 無 定 意 佛

ná mó míng zhào fó
南 無 明 照 佛

ná mó duàn yí fó
南 無 斷 疑 佛

ná mó bù xū bù fó
南 無 不 虛 步 佛

ná mó huā xiàng fó
南 無 華 相 佛

ná mó dà wēi dé fó
南 無 大 威 德 佛

ná mó wú liàng míng fó
南 無 無 量 名 佛

ná mó zhù yì fó
南 無 住 義 佛

ná mó shàng zàn fó
南 無 上 讚 佛

ná mó wú liàng xíng fó
南 無 無 量 形 佛

ná mó bǎo xiàng fó
南 無 寶 相 佛

ná mó shàn míng fó
南 無 善 明 佛

ná mó jué wù fó
南 無 覺 悟 佛

ná mó shān zhǔ wáng fó
南 無 山 主 王 佛

ná mó biàn jiàn fó
南 無 徧 見 佛

ná mó bǎo tiān fó
南 無 寶 天 佛

ná mó mǎn yì fó
南 無 滿 意 佛

ná mó wú yōu fó
南 無 無 憂 佛

ná mó wú gòu fó
南 無 無 垢 佛

ná mó fàn tiān fó
南 無 梵 天 佛

ná mó huā míng fó
南 無 華 明 佛

ná mó shēn chā bié fó
南 無 身 差 別 佛

ná mó fǎ míng fó
南 無 法 明 佛

ná mó jìn jiàn fó
南 無 盡 見 佛

ná mó dé jìng fó
南 無 德 淨 佛

ná mó wén shū shī lì pú sà
南 無 文 殊 師 利 菩 薩

ná mó pǔ xián pú sà
南 無 普 賢 菩 薩

ná mó wú biān shēn pú sà
南 無 無 邊 身 菩 薩

ná mó guān shì yīn pú sà
南 無 觀 世 音 菩 薩

yòu fù guī yī , rú shì shí fāng , jìn xū kōng jiè , yī qiè sān bǎo 。
又 復 歸 依 ， 如 是 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

yǎng yuàn sān bǎo , tóng jiā shè shòu !
仰 願 三 寶 ， 同 加 攝 受 ！

lìng wǒ děng suǒ chàn chú miè , suǒ huǐ qīng jìng 。
令 我 等 所 懺 除 滅 ， 所 悔 清 淨 。

yòu yuàn jīn rì , tóng chàn huǐ zhě , cóng jīn yǐ qù , nǎi zhì pú tí ;
又 願 今 日 ， 同 懺 悔 者 ， 從 今 以 去 ， 乃 至 菩 提 ；

yí qiè yuàn duì , jiē dé xiè tuō 。
一 切 怨 對 ， 皆 得 解 脫 。

yí qiè zhòng kǔ , bì jìng xiāo miè ; jié xí fán nǎo , yǒng dé qīng jìng 。
一 切 衆 苦 ， 畢 竟 消 滅 ； 結 習 煩 惱 ， 永 得 清 淨 。

cháng cí sì qù , zì zài shòu shēng ; qīn shì zhū fó , miàn fèng zūn jì 。
長 辭 四 趣 ， 自 在 受 生 ； 親 侍 諸 佛 ， 面 奉 尊 記 。

liù dù sì děng , wú bú bèi xíng ; jù sì biàn cái , dé fó shí lì 。
六 度 四 等 ， 無 不 備 行 ； 具 四 辯 才 ， 得 佛 十 力 。

xiàng hào yán shēn , shén tōng wú ài ; rù jīn gāng xīn , chéng děng zhèng jué 。
相 好 嚴 身 ， 神 通 無 礙 ； 入 金 剛 心 ， 成 等 正 覺 。

cí bēi dào chǎng chàn fǎ juàn dì wǔ
慈 悲 道 場 懺 法 卷 第 五

lí pó lí pó dì dì qiú hē qiú hē dì tuó luó ní dì ní hē là dì
離 婆 離 婆 帝 求 訶 求 訶 帝 陀 羅 尼 帝 尼 訶 囉 帝

pí lí nǐ dì dì mó hē qié dì zhēn líng qián dì suō pó hē
毗 黎 你 帝 帝 摩 訶 伽 帝 真 陵 乾 帝 娑 婆 訶
Seven times

ná mó hē là dá nuó duō là yè yé qié là qié là
南 無 喝 囉 怛 那 哆 囉 夜 耶 佉 囉 佉 囉
jù zhù jù zhù mó là mó là hǔ là hōng hè hè
俱 住 俱 住 摩 囉 摩 囉 虎 囉 吽 賀 賀
sū dá nú hōng pō mǒ nú suō pó hē
蘇 怛 拏 吽 潑 抹 拏 娑 婆 訶 *Three times*

sì shēng wǎng fǎn liù dào huí xuán jiē yóu yuàn duì àn xiāng chuán
四 生 往 返 六 道 回 旋 皆 由 怨 對 闇 相 傳
yuàn zhàng fó āi lián jiě shì yuàn qiān wàn huò zòng yōu rán
願 仗 佛 哀 憐 解 釋 怨 愆 萬 壑 縱 悠 然

ná mó nán shèng dì pú sà mó hē sà
南 無 難 勝 地 菩 薩 摩 訶 薩 *Three times*

miào xiàng wēi wēi , lì zhōng tiān zhī gǎo rì ;
妙 相 巍 巍 ， 麗 中 天 之 杲 日 ；

cí fēng dàng dàng , zhèn dà dì zhī chūn léi 。
慈 風 蕩 蕩 ， 振 大 地 之 春 雷 。

sǎ gān lù yú chén xīn , guàn tí hú yú shā jiè ;
灑 甘 露 於 塵 心 ， 灌 醍 醐 於 沙 界 ；
yǒu qiú jiē yīng , wú yuàn bù cóng 。
有 求 皆 應 ， 無 願 不 從 。

rú lái shū wǔ yǎn zhī guāng míng , róng huì zuò wǔ shí zhī fó shì 。
如 來 舒 五 眼 之 光 明 ， 融 會 作 五 時 之 佛 事 。

shàng lái fèng wèi , qiú chàn wǒ děng , xiū chóng cí bēi dào chǎng chàn fǎ 。
上 來 奉 為 ， 求 懺 我 等 ， 修 崇 慈 悲 道 場 懺 法 。

jīn dāng dì wǔ juàn , lǐ sòng yún zhōu , gōng xūn jiāng bì 。
今 當 第 五 卷 ， 禮 誦 云 週 ， 功 勳 將 畢 。

jí wǔ dé zhī gāo liú , zhān wǔ tiān zhī miào xiàng ;
集 五 德 之 高 流 ， 瞻 五 天 之 妙 相 ；
rán wǔ fēn zhī zhēn xiāng , diǎn wǔ fāng zhī huì jù 。
然 五 分 之 真 香 ， 點 五 方 之 慧 炬 。

jì zàn yì yīn , huā fēi wǔ sè ;
偈 讚 一 音 ， 華 飛 五 色 ；
gòng zhuàn liáo wéi qín xiàn , lǐ fó xiào yú kuí qīng 。
供 饌 聊 為 芹 獻 ， 禮 佛 効 於 葵 傾 。

zuò guān sòng jīng , shū gōng yì dé ;
作 觀 誦 經 ， 殊 功 異 德 ；
xiān shēn huí xiàng fó pú tí , rán hòu pǔ zī zhōu fǎ jiè 。
先 伸 回 向 佛 菩 提 ， 然 後 普 資 周 法 界 。

chū shēng shū lì , fèng wèi qiú chàn wǒ děng ,
出 生 殊 利 ， 奉 為 求 懺 我 等 ，
chàn wèi chàn zhī zuì gòu , jí wèi jí zhī shèng yīn 。
懺 未 懺 之 罪 垢 ， 集 未 集 之 勝 因 。

fú yuàn : wǔ yùn zhī yún zì kōng , wǔ shuāi zhī xiàng bú xiàn ;
伏 願 ： 五 蘊 之 雲 自 空 ， 五 衰 之 相 不 現 ；
wǔ gēn wǔ lì ér jù zú , wǔ gài wǔ zhàng yǐ xiāo róng 。
五 根 五 力 而 具 足 ， 五 蓋 五 障 以 消 鎔 。

fā míng wǔ zhǒng zhī xīn huā , chí shǒu wǔ zhī zhī jìng jiè 。
發 明 五 種 之 心 華 ， 持 守 五 支 之 淨 戒 。

xiàn cún juàn shǔ , xī wǔ fú yǐ xián zhēn ;
現 存 眷 屬 ， 希 五 福 以 咸 臻 ；
guò qù zōng qīn , dé wǔ míng zhī chéng jiù 。
過 去 宗 親 ， 得 五 明 之 成 就 。

míng mò yōu chén zhī lèi , kǔ lún xī ér gòng zhèng pú tí ;
冥 漠 幽 沈 之 類 ， 苦 輪 息 而 共 證 菩 提 ；

chóu chóu zhí duì zhī tú , yuàn yè jiě ér tóng shēng shàn dào 。
仇 讎 執 對 之 徒 ， 怨 業 解 而 同 生 善 道 。

lüè lüè wēi wén huǐ guò , xì xì yè guǒ nán chú ;
略 略 微 文 悔 過 ， 細 細 業 果 難 除 ；

yī yī yǎng yú zī liú , chóng chóng qiú yú chàn huǐ 。
一 一 仰 於 緇 流 ， 重 重 求 於 懺 悔 。

liáng huáng chàn wǔ juàn gōng dé lì yuàn miè xìn rén wǔ nì zuì
梁 皇 懺 五 卷 功 德 力 願 滅 信 人 五 逆 罪

qīn zhèng pú sà nán shèng dì chàn wén jǔ chù zuì huā fēi
親 證 菩 薩 難 勝 地 懺 文 舉 處 罪 華 飛

jiě liǎo yuàn chàn liǎo zuì xiāo zāi zēng fú huì
解 了 怨 懺 了 罪 消 災 增 福 慧

lián chí hǎi huì yuàn xiāng féng mí tuó fó qián qīn shòu jì
蓮 池 海 會 願 相 逢 彌 陀 佛 前 親 受 記

ná mó lián chí huì pú sà mó hē sà *Three times*
南 無 蓮 池 會 菩 薩 摩 訶 薩

liáng huáng chàn wǔ juàn yǐ quán zhōu huí xiàng sì ēn bìng sān yǒu
梁 皇 懺 五 卷 已 全 周 回 向 四 恩 并 三 有

bài chàn wǒ děng zēng fú shòu wéi yuàn wáng líng wǎng xī yóu
拜 懺 我 等 增 福 壽 惟 願 亡 靈 往 西 遊

nán shèng dì pú sà wéi yuàn āi nà shòu
難 勝 地 菩 薩 惟 願 哀 納 受

ná mó dēng yún lù pú sà mó hē sà *Three times*
南 無 登 雲 路 菩 薩 摩 訶 薩